

Abstrakt

Tato bakalářská práce se skládá ze dvou částí. První je věnována překladu studie *La interpretación en competiciones de fútbol internacionales. Un estudio de caso: la UEFA* ze španělštiny do češtiny. Studii publikoval v roce 2019 odborný časopis *Sendebarr* a jejím záměrem je poskytnout přehled o tlumočení ve světě fotbalu. Druhou část bakalářské práce tvoří analýza výchozího textu a detailní popis hlavních problémů, kterým překladatel textu musí čelit, spolu s řešeními a překladatelskými postupy, pomocí nichž byly tyto problémy překonány.

Klíčová slova: komentovaný překlad, fotbal, tlumočení, fotbalové tlumočení, mnohojazyčné tiskové konference, UEFA.